



## الجزء رفيع المستوى - الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف البرنامج

التاريخ: 15-16 أكتوبر/تشرين الأول 2014  
المكان: قاعة فوريسست ليك (2F)، مركز ألبينزيا للمؤتمرات  
بيونغ يانغ، جمهورية كوريا

| التوقيت                            |  |
|------------------------------------|--|
|                                    | <b>15 أكتوبر/تشرين الأول (الأربعاء)</b>  |
|                                    | مراسم حفل الافتتاح (10:00ص-11:00ص)   |
|                                    | <b>ملاحظات افتتاحية</b><br>- معالي السيد/ يون سيونغ كيو (وزير البيئة في جمهورية كوريا الجنوبية)  |
|                                    | <b>ملاحظات للتهنئة</b><br>- معالي السيد/ هونغ ون شونغ (رئيس وزراء جمهورية كوريا الجنوبية)<br>- السيد/ بان كي مون (أمين عام الأمم المتحدة) (رسالة مسجلة بالفيديو)<br>- السيدة/ هيلين كلارك (مديرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)<br>- السيدة/ ناوكو إيشي (المديرة التنفيذية لمرفق البيئة العالمية)<br>- السيد/ إبراهيم ثياو (نائب المدير التنفيذي، برنامج الأمم المتحدة للبيئة)<br>- السيد/ بروليو فريرا دي سوزا دياز (الأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)  |
|                                    | استراحة (11:00ص - 11:20ص)  |
|                                    | <b>الجلسة العامة (11:20ص-13:00م)</b>   |
| الجلسة الصباحية<br>13:00~10:00 (م) | <b>البيان الافتتاحي</b><br>- معالي السيد/ يون سيونغ كيو (وزير البيئة في جمهورية كوريا الجنوبية)<br><br><b>مقدمة إلى الطبعة الرابعة من نشرة التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي</b><br>- السيد/ بروليو فريرا دي سوزا دياز (الأمين التنفيذي للاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)<br><br><b>ملاحظات خاصة (كلمة مسجلة بالفيديو):</b><br>- السيدة أمينة محمد (المستشارة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة حول التخطيط الإنمائي لما بعد عام 2015)<br><br><b>وجهات نظر من جانب الشركاء وأصحاب المصالح</b><br>- السيد/ مون سون تشوي (محافظ إقليم غانغون الكوري)<br>- السيد/ ريج ميلانسون (المدير التنفيذي للمجلس الكندي لقطاع الأعمال والتنوع البيولوجي)<br>- السيد/ كريستيان سامبر (رئيس جمعية المحافظة على الحياة البرية)<br>- السيدة/ ماريا إيوجينيا تشوك كويسبي (عضو منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية)<br>- السيدة/ تشوني كيم (عضو المجلس، تحالف الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي)<br>- السيد كريستيان شفارزر (عضو اللجنة التوجيهية للشبكة العالمية للتنوع البيولوجي) |
| مأدبة الغداء<br>03:00~01:00 (م)    | <b>مأدبة الغداء (الجهة المضيفة: المعهد الكوري الوطني للبيئة) (13:00 م - 14:30 م):</b> رئيس الوفد (قاعة Meadow، 2F) / الوفد (قاعة Mont Blanc، Holiday Inn Resort 1F)<br>- مراسم توزيع جائزة ميدوري للتنوع البيولوجي لعام 2014 (14:00م-14:30م)<br>- حفل استقبال ت دشين ICCA GSI (14:30-15:00، قاعة Meadow، 2F)   |
|                                    | <b>جلسة النقاش الأولى (15:00م-18:00م)</b><br>الموضوع: إدماج التنوع البيولوجي في أجندة التنمية المستدامة على المستويين الوطني والدولي   |
| الجلسة المسائية<br>18:00~15:00 (م) | <b>جلسة النقاش الأولى [إدماج التنوع البيولوجي في أهداف التنمية المستدامة وأجندة ما بعد عام 2015 (15:00 م - 16:40 م)]</b><br>الرئيس<br>- معالي السيد/ خوان خوزيه جويرا عبود (وزير البيئة في المكسيك)<br><br><b>المناقشون:</b><br>- السيدة/ ناوكو إيشي (المديرة التنفيذية لمرفق البيئة العالمية)<br>- السيدة/ جوليا مارتون ليفيفري (مدير عام الاتحاد الدولي للحفاظ على البيئة)<br><br><b>المقدمون:</b><br>- السيدة/ باربرا ديجاني (وكيل وزارة البيئة والأراضي والبحار في إيطاليا)<br>- السيدة مونيك باربو (الأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر)  |
|                                    | استراحة (16:40 م - 16:50 م)  |
|                                    | <b>جلسة النقاش الثانية [إدماج الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الاستراتيجيات الوطنية والمحلية للتنمية والحد من الفقر وعمليات التخطيط (16:50 م - 18:00 م)]</b>  |
|                                    | الرئيس<br>- السيد/ فرانثيسكو بريتو (وكيل وزارة البيئة في إكوادور)  |



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>المناقشون:</b><br/>- السيد/ كارلوس مانويل رودريجز (وزير البيئة والطاقة الأسبق في كوستاريكا)</p> <p><b>المقدمون:</b><br/>- السيد/ مارسيلين رايبنتواندرو (نائب وزير البيئة والإيكولوجيا والغابات في مدغشقر)<br/>- السيد/ فرانثيسكو جيتاني (نائب وزير البيئة في البرازيل)</p> |  |   |
| <p><b>مأدبة العشاء</b> (الجهة المضيفة: وزارة البيئة في كوريا الجنوبية) (19:00 م - 21:00 م، قاعة Yongpyong Resort Dragon valley (Grand Ballroom, 1F) / الوند (2FBanquet Room), مناقشة وزارية لإعلان غانغون</p>  |  | <p>مأدبة العشاء<br/>19:00 م - 21:00 م<br/>(م)</p> |
| <p><b>16 أكتوبر/تشرين الأول (الخميس)</b></p>   |  | <p><b>التوقيت</b></p>                             |
| <p><b>الاجتماع رفيع المستوى لمبادرة SOI (مبادرة المحيط المستدام)</b><br/>(09:00 ص - 11:20 ص، قاعة Meadow، 2F)<br/>+ سيقام الاجتماع رفيع المستوى لمبادرة SOI (مبادرة المحيط المستدام) على شكل جلسة موازية.</p>  | <p><b>جلسة النقاش الثانية (09:00 ص-12:30م)*</b><br/>الموضوع: التنوع البيولوجي، تغير المناخ والاقتصاد الخلاق</p> <p>* بيان تذكاري خاص بيوم الأغذية العالمي (يلقيه معالي السيد/ إدواردو منصور، مدير شعبة تقييم الغابات وإدارتها والحفاظ عليها، بمنظمة الأغذية والزراعة). (9:00 ص - 9:10 ص)</p> <p><b>جلسة النقاش الثالثة [حلول مستندة إلى الطبيعة من أجل التحديات العالمية]</b> (9:10 ص - 10:50 ص)<br/>الرئيس<br/>- معالي السيد/ برونو أوبيرل (وزير الدولة للمكتب الاتحادي لشؤون البيئة بسويسرا)</p> <p><b>المناقشون:</b><br/>- السيد/ جانيز بوتوكنيك (المفوض الأوروبي لشؤون البيئة)</p> <p><b>المقدمون:</b><br/>- معالي السيد/ ليو برينكات (وزير شؤون التنمية المستدامة والبيئة وتغير المناخ بمالطا)<br/>- السيد/ عبد الحميد زكري (رئيس، المنبر الحكومي الدولي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الأيكولوجية)<br/>- السيد/ باختيار أبدوساماتوف (رئيس، اللجنة الحكومية لحماية البيئة بدولة أوزباكستان)</p> | <p>الجلسة الصباحية<br/>09:00 ص<br/>~ 12:30 م</p>  |
|  | <p>استراحة (10:50 ص - 11:00 ص)</p> <p><b>جلسة النقاش الرابعة [التنوع البيولوجي والاقتصاد الخلاق]</b><br/>(11:00 ص - 12:30 ص)<br/>الرئيس<br/>- معالي السيدة/ كيرستن بروسبول (وزيرة البيئة في الدنمارك)</p> <p><b>المناقشون:</b><br/>- السيد/ يونغباي سوه (أستاذ دكتور بجامعة سيول الوطنية بكوريا الجنوبية)</p> <p><b>المقدمون:</b><br/>- السيد/ إيفو دو بوير (مدير عام المعهد العالمي للنمو الأخضر)<br/>- السيد/ بافان سوخديف (الرئيس التنفيذي للمجلس الاستشاري لصندوق الدول الهندية الخضراء)</p>   |   |
|  | <p>جلسة مأدبة الغداء (12:30 م - 15:00، قاعة Meadow، 2F)<br/>الموضوع: السلام والتنوع البيولوجي</p> <p><b>الرئيس:</b><br/>- السيد/ جاي تشون تشوي (رئيس المعهد الوطني للبيئة في كوريا الجنوبية)</p> <p><b>المتحدثون:</b><br/>- معالي السيد/ أندريا روبريختر (وزير الزراعة والحراجة والبيئة وإدارة المياه في النمسا)<br/>- السيد/ بيكا هافيسستو (عضو البرلمان الفنلندي)<br/>- السيد/ هيوبرت فيغر (رئيس BUND (أصدقاء الأرض في ألمانيا))<br/>- معالي السيدة/ لورينا تابيا (وزيرة البيئة في إكوادور)<br/>- السيد/ بيدرو غامبو موكويلازا (مدير الجهاز الوطني للمناطق الطبيعية المحمية بدولة بيرو)<br/>- السيد/ جاي تشون تشوي (رئيس المعهد الوطني للبيئة في كوريا الجنوبية)</p>   |   |
|  | <p>استراحة (15:00 م - 15:30 م)</p>   |   |
| <p>الجلسة الختامية (15:30 م - 17:00 م)</p>   |  | <p>الجلسة المسائية</p>                            |



|   |                                |
|---|--------------------------------|
| <p>- اعتماد إعلان غانغون<br/>- موجز الجلسات من جانب رؤساء الجلسات<br/>- موجز الرئيس من جانب رئيس الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف</p> | <p>18:00~ م 15:30)<br/>( م</p> |
| <p><u>موجز إعلامي</u> (Auditorium.1F م 18:00 - م 17:00)</p>   |                                |
| <p><u>مأدبة عشاء</u> (الجهة المضيفة: البلد المضيف للاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف)</p>   | <p>مأدبة العشاء</p>            |